

Wtorek 6 wrzesień 2005

10. Wyjaśnienia dotyczące głosowania

Pismne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pismne wyjaśnienia złożone zgodnie z art. 163 ust. 3 Regulaminu zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Ustne wyjaśnienia dotyczące głosowania:

Sprawozdanie Karin Jöns — A6-0199/2005

— Hynek Fajmon

— Sprawozdanie Tokia Saïfi — A6-0193/2005

Alexander Stubb i Jörg Leichtfried

11. Korekty do głosowania

Korekty do głosowania znajdują się na stronie internetowej „Séance en direct”, w części „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll call votes)” oraz w wersji wydrukowanej załącznika 2 pt. „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna dostępna na stronach Europarl będzie regularnie aktualizowana przez okres maksymalnie dwóch tygodni licząc od dnia głosowania.

Lista korekt do głosowania zostanie następnie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 12.40 i wznowiono o 15.05.)

PRZEWODNICTWO: Luigi COCILOVO

Wiceprzewodniczący

12. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

13. Rok budżetowy 2006

Przedstawienie przez Radę projektu budżetu ogólnego — Rok budżetowy 2006

Ivan Lewis (urzędujący Przewodniczący Rady) dokonał prezentacji.

Punkt został zamknięty.

14. Budżet ogólny Unii Europejskiej na rok 2006 (debata)

Budżet ogólny Unii Europejskiej na rok 2006

Głos zabrali: Janusz Lewandowski (przewodniczący komisji BUDG), Giovanni Pittella (sprawozdawca ds. budżetu ogólnego na rok 2006), Valdis Dombrovskis (sprawozdawca ds. budżetu ogólnego na rok 2006), Dalia Grybauskaitė (członkini Komisji), Laima Liucija Andrikienė w imieniu grupy PPE-DE, Constanze Angela Krehl w imieniu grupy PSE, István Szent-Iványi w imieniu grupy ALDE, Helga Trüpel w imieniu grupy Verts/ALE, Esko Seppänen w imieniu grupy GUE/NGL, i Lars Wohlin w imieniu grupy IND/DEM.